

Unterstellböcke | 1,5 t

TECHNISCHE DATEN

Nennlast: max. 1500 kg
 Min. Stützhöhe: 322 mm
 Max. Stützhöhe: 490 mm
 Abmessungen (Sattel): 70 x 50 mm
 Abmessungen (Standfläche): 291.5 mm
 Nettogewicht: 2.5 kg



WARNUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie diese, für zukünftigen Gebrauch, an einem trockenen und sicheren Ort auf.

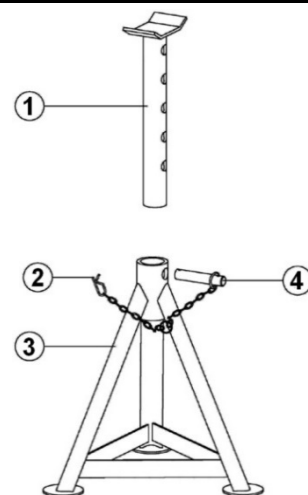
SICHERHEITSHINWEISE

Vor Beginn der Arbeiten mit diesem Gerät bitte grundsätzlich die nachstehenden Sicherheitshinweise lesen. Die Nichteinhaltung dieser Sicherheitshinweise kann zum Herunterfallen der Last, zur Beschädigung der Last und Unterstellböcke und zu Verletzungen führen!

- Die Unterstellböcke niemals überbelasten. Überbelastung kann Beschädigungen der Last und Unterstellböcke verursachen.
- Die Last grundsätzlich in der Mitte der Unterstellböcke platzieren.
- Grundsätzlich die Unterstellböcke auf festem, ebenem und horizontalen Untergrund verwenden.
- Verwenden Sie die Unterstellböcke immer paarweise.
- Der Unterboden muss ausreichend fest genug für das Gewicht der abzustützenden Last sein, da die Unterstellböcke ansonsten instabil stehen und die Last verrutschen kann.

BEDIENUNG

1. Für das korrekte Hubverfahren bitte die Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs und des Wagenhebers zu Rate ziehen.
2. Heben Sie das Fahrzeug ausschließlich unter den vom Hersteller angegebenen Kontaktpunkten an.
3. Die Unterstellböcke in der Höhe anpassen. Dazu den Sicherungssplint (2) und den Sicherungsbolzen (4) herausziehen.
4. Die Sattelachse (1) bis auf die gewünschte Höhe anheben / ablassen.
5. Ist die gewünschte Höhe erreicht, den Sicherungsbolzen (4) durch die Bohrung im Standfuß (3) und der Sattelachse (1) einsetzen und mit dem Splint (2) sichern.
6. Die Böcke unter die vom Hersteller angegebenen Fahrzeug-Kontaktpunkte stellen.
7. Die Last vorsichtig auf die Böcke ablassen.



PFLEGE UND INSPEKTION

- Vor jedem Gebrauch ist eine visuelle Inspektion der Unterstellböcke durchzuführen. Alle Bauteile sind auf Rissbildungen, gerissene Schweißnähte und fehlende Bauteile zu kontrollieren. Einen beschädigten Unterstellbock niemals benutzen, auch nicht, wenn es sich anscheinend nur um einen oberflächlichen Schaden handelt
- An diesen Unterstellböcken dürfen keine Änderungen vorgenommen werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch dieses Gerätetyps besteht potentielle Unfallgefahr.

Jack Stands | 1.5 t

TECHNICAL DATA

Rated load: max. 1500 kg
 Min. support height: 322 mm
 Max. support height: 490 mm
 Dimensions (saddle): 70 x 50 mm
 Dimensions (floor base): 291.5 mm
 Net weight: 2.5 kg



WARNING

Please read this manual and the included safety instructions carefully and keep it for future reference in a dry and safe place.

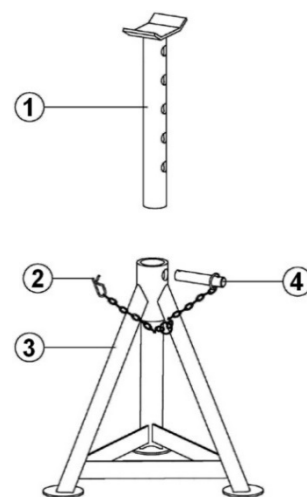
SAFETY INFORMATIONS

Always read the following safety instructions, before starting to work with this device. Failure to follow these safety instructions may result in load drop, damage to load and jack stands and personal injury!

- Failure to heed these warning may result in loss of load, damage to jack stands, and/or jack stand failure resulting in personal injury or property damage.
- Do not overload jack stands beyond rated capacity. Overloading can cause damage to or failure of the jack stands.
- Position load on center of saddle only.
- Always use stands in pairs on hard, level surface
- Capable of sustaining the load. Use of stands on other than hard level surfaces can result in stand instability and possible loss of load.

INSTRUCTIONS

1. Refer to your vehicle owner's manual for proper jacking procedures.
2. Lift only on areas of vehicle as specified by vehicle manufacturer.
3. Remove the cotter pin (2) and the supporting bolt (4) and put the saddle (1) to desired height.
4. Once the desired height is reached, insert the supporting bolt (4) through the hole in the base (3) and the lifting saddle (1) and secure the supporting bolt with the cotter pin (2).
5. Position the stands under vehicle at points specified by vehicle manufacturer as proper load support points.
6. Lower the load carefully onto the stands.



MAINTENANCE & INSPECTION

- Visual inspection shall be made before each use of the stands, checking for cracks, cracked welds and missing and/or damaged parts. Any stand that appears to be damaged in any way shall be removed from service immediately.
- Because of the potential hazards associated with the misuse of equipment of this type, no modifications shall be made to the product.

Chandelles | 1,5 t

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Charge nominale : maximale 1500 kg
 Hauteur d'appui minimale : 322 mm
 Hauteur d'appui maximale : 490 mm
 Dimensions (selle) : 70 x 50 mm
 Dimensions (encombrement) : 291,5 mm
 Poids net : 2,5 kg



AVERTISSEMENT

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité qu'il contient et conservez-le dans un endroit sec et sûr pour une utilisation ultérieure.

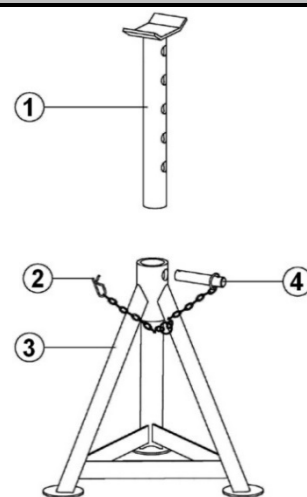
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant de commencer le travail avec cet appareil, veuillez lire les consignes de sécurité suivantes. Ne pas tenir compte de ces consignes de sécurité peut entraîner la chute de la charge, l'endommagement de la charge et des chandelles et de graves blessures !

- Ne chargez jamais excessivement les chandelles. Une surcharge peut endommager la charge et les chandelles.
- Placez toujours la charge au milieu des chandelles.
- Utilisez toujours les chandelles sur une surface ferme, plane et horizontale.
- Utilisez toujours les chandelles par paires.
- Le sol doit être suffisamment résistant pour supporter le poids de la charge, sinon les chandelles seront instables et la charge risque de glisser.

OPÉRATION

1. Pour la procédure de levage correcte, veuillez consulter le mode d'emploi de votre véhicule et du cric.
2. Ne soulevez le véhicule que par les points de levage spécifiés par le constructeur.
3. Réglez la hauteur des chandelles. Pour ce faire, retirez la goupille de sécurité (2) et le boulon de sécurité (4).
4. Relever/abaisser l'axe de la sellette (1) à la hauteur souhaitée.
5. Une fois la hauteur souhaitée atteinte, introduisez le boulon de sécurité (4) dans la colonne (3) et l'axe de la sellette (1) à travers le trou et fixez-le avec la goupille fendue (2).
6. Placez les chandelles sous les points de levage du véhicule spécifiés par le constructeur.
7. Posez prudemment la charge sur les chandelles.



ENTRETIEN ET INSPECTION

- Un contrôle visuel des chandelles doit être effectué avant chaque utilisation. Tous les composants doivent être vérifiés pour détecter d'éventuelles fissures, soudures fissurées et composants manquants. N'utilisez jamais une chandelle endommagée, même si les dommages semblent superficiels.
- Aucune modification ne peut être apportée à ces chandelles. L'utilisation incorrecte de ce type d'équipement peut entraîner de graves accidents.

Caballetes de tubo | 1,5 t

DATOS TÉCNICOS

Carga nominal: máx 1500 kg
Altura mínima de apoyo: 322 mm
Altura máxima de apoyo: 490 mm
Dimensiones (sillín): 70 x 50 mm
Dimensiones (huella): 291,5 mm
Peso neto: 2,5 kg



ADVERTENCIA

Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento y de seguridad y guárdelas en un lugar seco y seguro para su uso futuro.

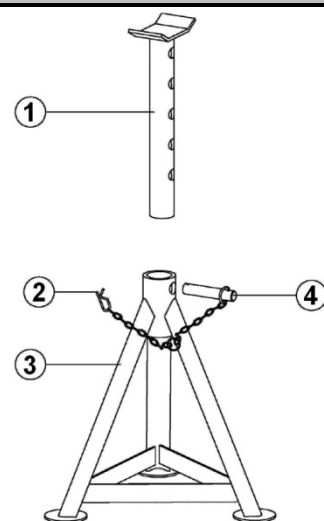
INDICACIONES DE SEGURIDAD

Antes de comenzar a trabajar con este dispositivo, lea las siguientes instrucciones de seguridad. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede provocar la caída de la carga, daños en la carga y en los caballetes de tubo y lesiones.

- Nunca sobrecargue los caballetes de tubo. La sobrecarga puede causar daños a la carga y a los caballetes de tubo.
- Coloque la carga siempre en el centro de los caballetes de tubo.
- Utilice los caballetes de tubo siempre sobre una superficie firme, nivelada y horizontal.
- Utilice los caballetes de tubo siempre por parejas.
- Los bajos del vehículo deben ser lo suficientemente resistentes para soportar el peso de la carga, de lo contrario, los caballetes de tubo serán inestables y la carga puede desplazarse.

MANEJO

1. Para el levantamiento correcto, consulte el manual de instrucciones del vehículo y el gato.
2. Levante el vehículo únicamente en los puntos de contacto especificados por el fabricante.
3. Ajuste la altura de los caballetes de tubo. Para ello, extraiga el pasador de seguridad (2) y el perno de seguridad (4).
4. Subir/bajar el eje de apoyo (1) hasta la altura deseada.
5. Una vez alcanzada la altura deseada, introducir el perno de seguridad (4) a través del orificio del caballete (3) y del eje de apoyo (1) y fijarlo con el pasador de chaveta (2).
6. Coloque los caballetes debajo de los puntos de contacto del vehículo especificados por el fabricante.
7. Baje con cuidado la carga sobre los caballetes.



CUIDADO E INSPECCIÓN

- Antes de cada uso se debe realizar una inspección visual de los caballetes de tubo. Todos los componentes deben ser revisados en busca de grietas, soldaduras agrietadas y la falta de componentes. Nunca utilice un caballete de tubo dañado, incluso si el daño parece ser superficial.
- No se pueden realizar ningún tipo de modificaciones en los caballetes de tubo. El uso inadecuado de este tipo de dispositivos puede provocar accidentes.